

## Checklist oplevering object

### Lista kontrolna zdawanego obiektu

Betreft de woningruimte adres

Dotyczy adresu zamieszkania: \_\_\_\_\_

Huurder(s)

Najemca \_\_\_\_\_

Stworzona przez: **Stichting Samen Onze Solidariteit**

1.	Keuken en sanitair (incl. tegels) en kranen zijn ontdaan van vuil, vet en kalkaanslag	Pomieszczenia kuchenne i sanitarne (w tym płytki) oraz krany są oczyszczone z brudu, tłuszczu i kamienia;	
2.	Eventuele inbouw apparatuur is schoon en vetvrij en functioneert goed	Każdy wbudowany sprzęt jest czysty i wolny od tłuszczu i działa dobrze;	
3.	Afvoer van wastafel, gootsteen, toilet en dergelijke zijn schoon;	Odpiływy z umywalki, zlewu, toalety itp. są czyste;	
4.	Kranen en andere sanitaire voorzieningen, zoals het douchegarnituur, zijn aanwezig en functioneren	Krany i inne urządzenia sanitarne, takie jak armatura prysznicowa, są obecne i działają;	
5.	Stickers en lijmresten op deuren en kasten e.d. zijn verwijderd;	Naklejki i pozostałości kleju z drzwi, szafek itp. zostały usunięte;	
6.	Afvalcontainers zijn leeg en schoon achterlaten (incl. milieupas);	Pojemniki na odpady należy pozostawić puste i czyste (w tym przepustka środowiskowa);	
7.	Gebruiksvoorschriften, vulslang, vulsleutel en ontluchtingsleutel zijn achterlaten bij de cv-ketel	Instrukcja obsługi, wąż napełniający, klucz napełniania i klucz odpowietrzający pozostawione przy centralnym ogrzewaniu, bojler;	
8.	Eventuele mechanische ventilatieroosters zijn schoon en functioneren	Wszelkie kratki wentylacji mechanicznej są czyste i sprawne;	

9.	Eventuele kruipruimte, kelder, balkon of schuur zijn schoon;	Miejsca takie jak :piwnica ,balkon lub szopa są czyste;	
10.	Alle vloeren, ook van garage en berging zijn bezemschoon;	Wszystkie podłogi, w tym garaż i magazyn, są czyste;	
11.	Alle plafonds zijn in oorspronkelijke toestand of witte kleur achtergelaten	Wszystkie sufity pozostają w oryginalnym stanie lub kolorze białym;	
12.	Er zijn geen beschadigde deuren, wanden, sanitair en kranen;	Nie ma uszkodzonych okien, drzwi, ścian, kanalizacji i kranów;	
13	Er zijn geen gaten geboord in tegels of dergelijke No holes were drilled in the tiles either this time;	Nie wywiercono żadnych otworów w płytkach ani tym podobnych;	
14	Alle schakelaars en wandcontactdozen zijn onbeschadigd, ongeverfd en in de oorspronkelijke kleur	Wszystkie włączniki i gniazda ściennie są nieuszkodzone, nielakierowane i w oryginalnym kolorze;	
15	De ondergrond is egaal en zonder lijmresten	Powierzchnia podłogi jest gładka i bez pozostałości kleju;	
16	Afval is verwijderd ook van de eventuele buitenvoorziening	Usunięto również odpady z wszelkich obiektów zewnętrznych;	
17	Alle sleutels van de binnendeuren zitten in de sleutelgaten;	Wszystkie klucze do drzwi wewnętrznych znajdują się w dziurkach od klucza;	
18	Alle sleutels van de buitendeuren zijn ingeleverd	Wszystkie klucze do drzwi zewnętrznych zostały przekazane;	
<p>Tenzij deze door een opvolgende huurder zijn overgenomen, dienen de volgende voorwerpen en andere zaken te zijn verwijderd  O ile nie zostały przejęte przez kolejnego najemcę, należy usunąć następujące przedmioty i inne przedmioty:</p>			
19.	Spijkers, schroeven e.d. zijn uit wanden, vloeren en plafonds;	Gwoździe, śruby i tym podobne są do ścian, podłóg i sufitów;	

20.	Gaten zijn vakkundig en netjes dichtgemaakt en overschilderd in dezelfde kleur	Dziury są profesjonalnie i starannie wypełnione i pomalowane na ten sam kolor;	
21.	Vloerbedekking, waaronder parket, plavuizen, zeil, ondertapijt e.d;	Wykładzina podłogowa, w tym parkiet, płytki, plandeka, podkład itp.	
22.	Naamplaatjes, stickers en plakplaatjes. Beschadigingen die hierdoor ontstaan, moeten zijn hersteld.	Tabliczki znamionowe, naklejki i kalkomanie. Uszkodzenia spowodowane przez to muszą zostać naprawione.	

### **Sleutels / Klucze**

Hieronder vermelde sleutels zijn bij ondertekening aan verhuurder overhandig  
 Poniżej znajdują się klucze, które są przekazywane właścicielowi / właścicielom po podpisaniu umowy.

Soort /Opis	N.v.t./Nie dotyczy	Aantal/Ilość
Entree / Wejściowe		
App./do pokoju		
Brievenbus/Skrzynka pocztowa		
Fietsenstalling/Przechowalnia rowerów		

### **Overig /Inny:**

Hieronder vermelde sleutels zijn bij ondertekening aan verhuurder(s) overhandig  
 Poniżej znajdują się przedmioty należące do wynajmowanej nieruchomości, które zostały przekazane wynajmującym.

Omschrijving/Opis	N.v.t./Nie dotyczy	Aantal/Liczba
Vuilnisplas/Karta na śmieci		
Raambediening/Sterowanie oknem		
Vulslang/Wąż do napełniania		

Tussen meterstanden / (Pośrednie) wskazania licznika:

Gas

Water/ Woda

Elektriciteit/Prąd

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

Indien verhuurder en huurder overeenkomen dat alle genoemde onderdelen van het verhuurde object correct zijn opgeleverd, dient de betaalde borg, door de verhuurder binnen 10 werkdagen te zijn overgemaakt aan huurder.

Jeśli wynajmujący i najemca ustalą, że wszystkie części wynajmowanego obiektu zostały dostarczone prawidłowo, wpłacony depozyt BORG (musi ) zostać przekazany przez wynajmującego najemcy w ciągu 10 dni roboczych.

Plaats en datum:

Miejsce i data:

\_\_\_\_\_

Handtekening

Podpis

\_\_\_\_\_  
Huurder (Najemca)

\_\_\_\_\_  
Verhuurder (Właściciel)